



传奇

世界·传奇

THE WAR IN THE MIDDLE EAST

中东战火

LIC独家授权
北京大陆桥文化传媒 编译

传奇巨奖片系列



世界知识出版社

India

China



马可巴天开系列

9 787300 747024 >



中东战火

THE WAR IN
THE MIDDLE EAST

LIC 独家授权

北京大陆桥文化传媒 编译

世界知识出版社



致读者

谈论中东战争是一件痛苦的事情，无论是以色列发动的六日战争还是阿拉伯国家发动的赎罪日战争，在那些辉煌的胜利、经典的战例后面，是一个个生命的消逝。想一想烈日下摔死在沙漠上的以色列飞行员，想一想拉响腰间炸药的巴勒斯坦游击队员，在他们粉身碎骨之前，他们也和我们一样，是鲜活的生命。

谈论中东战争的起因是一件复杂的事情，在这里，很多时候起作用的不是我们常常谈论的经济、军事等等因素，起作用的是信仰。历史已经反复证明，宗教信仰哪怕最轻微的抵触都有可能带来最恐怖的暴力冲突。耶路撒冷的第一次严重暴乱发生在1928年的犹太赎罪日，起因仅仅是犹太人在“哭墙”边立起一道屏障，将进行祷告的男人和女人分隔开来。中东以外的人尽可以去分析这背后的经济、社会、政治因素，但对居住在那里的人来说，“他们”在“我们”的圣地里出现，这理由就足够了。

预测中东的未来是一件危险的事情。中东是一个不熟悉让步的地方，很多冲突无从调解。谈判、妥协、协议都是理性的产物，但主导中东的常常是非理性的因素。中东的历史呈现了这样一种真实：中东保存了太久远、太庞大、太精细的记忆。什么也没有被遗忘，什么也没有被宽恕；一切都记忆清晰，一切都将被复仇。而未来在某种意义上，只不过是历史的延伸。

但是，我们不得不谈论中东，不得不谈论这犹太和阿拉伯两大文明探求自身命运的中心点。这里上演了21世纪以来最盛大的戏剧，这里吸引了全世界最多的目光。在本书中，我们要谈论中东的战争，要探讨冲突的起因，要历数中东舞台上的风云人物。有些历史学家认为，只有当中东人民自由选择了自己的命运，历史的循环往复和中东对命运的探求才会结束；也有人相信，在中东，时间将永远凝固，历史的循环永远无法打破。要知道，就在距离耶路撒冷车程不到一小时的地方，就是《圣经》中提到的世界末日善恶决战的战场。

中东，何时才能实现人类铸剑为犁的梦想呢？

楔子：追溯《圣经》之源 1

- 中英文对照 / 4
- 人文辞典之超级点击 / 5

1. 犹太国：涅槃后更生 9

- 一 复国的梦想 / 11
- 二 回归路漫漫 / 23
- 三 家园之争 / 33
- 四 以色列 / 49
- 中英文对照 / 63
- 人文辞典之超级点击 / 64

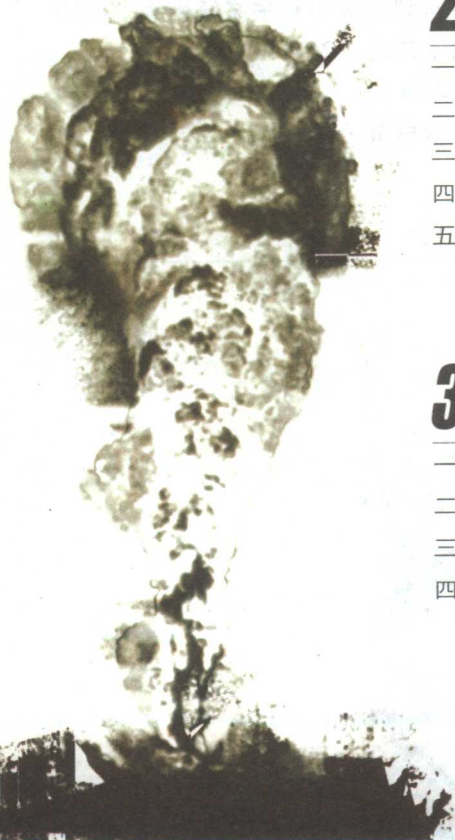


2. 大以色列国 65

- 一 第一次中东战争 / 67
- 二 苏伊士运河危机 / 80
- 三 先发者制人 / 89
- 四 赎罪日 / 97
- 五 恶魔导演的战争 / 109
- 中英文对照 / 121
- 人文辞典之超级点击 / 122

3. 没有中流砥柱的政治流沙 123

- 一 在奥斯曼巨人轰然倒地后 / 125
- 二 殖民主义制造的散沙和泥沼 / 138
- 三 摩萨台事件 / 164
- 四 埃及风暴 / 168
- 中英文对照 / 181
- 人文辞典之超级点击 / 182



4. 火药桶上无休止的冒险游戏 185

- 一 赌注庞大的生死游戏 / 187
 - 二 有始无终的恐怖和暴力 / 196
 - 三 “血肉磨坊” 的战争 / 210
 - 四 “沙漠风暴” 席卷海湾 / 225
- 中英文对照 / 247
人文辞典之超级点击 / 248



5. 中东舞台上的强者 249

- 一 “帝国主义强权最终会自食其果” / 251
 - 二 疯狂的“巴比伦雄狮” / 267
 - 三 从“鹰派”将军到诺贝尔和平奖获得者 / 275
 - 四 阿拉伯世界的不死鸟 / 284
- 中英文对照 / 293
人文辞典之超级点击 / 294

尾声：死海在哭泣 295





神秘的宗教图像

楔子：追溯《圣经》之源

中东的历史可以追溯到《圣经》时代，而《圣经》则是世界上最古老的文明之一——希伯来文明的结晶。

希伯来文明产生在中东地区如同一弯新月般的一块土地上，这里矗立着一座非同小可的古老圣城耶路撒冷。这种独特的古文明，是由一个在灾难中成长并几度遭灭顶之灾的杀戮而得以幸存的民族——希伯来人（也就是今天的犹太人）所创造的。伴随着这个民族在4000年漫长岁月中的颠沛流离，这一文明远播至亚非欧美各国，对人类世界造成了深远的影响。

在古代的众多民族中，希伯来人是最早信奉惟一上帝的民族，不过起初他们也是多神论的信徒。那时候，他们代代相传、绘声绘色地讲述着上帝七天创世的故事，模棱两可地将天地万物和男人女人的创造归功于诸神。后来在他们的英雄和领袖摩西死后千年中，他们不仅逐渐皈依于“一个上帝”的绝对观念，而且记述下了丝毫不容别人怀疑的上帝（即耶和華）“创世记”的故事。“创世记”和其后发生的一系列神话、历史传说被整理成书，成为犹太教的正典，被奉为“圣经”。





在沙漠上流浪

这份闪耀着奇异光芒的文学遗产被后来的基督教全盘接受，编入了属于他们自己的《圣经》，并把犹太教的“圣经”命名为《旧约全书》（简称为《旧约》），而将自己的经典称之为《新约全书》。正是这部《旧约》，使犹太民族历尽磨难的经历初露端倪。其中许多发生在古代的事件，诸如犹太人怎样离开埃及、怎样在沙漠中艰难困苦地跋涉、怎样合并为一支强大的部落、怎样征服了通商大道上一片被称为“巴勒斯坦”（古代亦称“迦南”）的土地、怎样建立了一个在为独立而战中岿然屹立数世纪的国家、怎样被马其顿国王亚历山大所吞并而后再成为罗马帝国一个小省的一部分等等，如今已成为家喻户晓的历史故事。

创造了《旧约》的犹太人是一个值得关注的民族，他们不仅创造了辉煌的古代文化，而且在近现代又孕育了马克思、爱因斯坦、弗洛伊德等伟大的头脑与灵魂。今天的犹太人更是举世瞩目，这个民族存在的起始和命运的去向，都构成了中东地区甚至几乎是我们这个星球上的故事核心。

中东这个概念最早是由西方国家创造出来的，而中东国家的名字也经常由西方的语言来命名。在被称为中东的这个狭小地域内，除了犹太人复国后建立的以色列国外，还有苏丹、阿曼、埃及、利比亚、阿拉伯联合酋长国、也门、黎巴嫩、土耳其、科威特、叙利亚、伊朗、伊拉克、沙特阿拉伯等一连串小国家，还有一个尚未正式建国的巴勒斯坦。如果仔细查看，在中东地图上还能发现一个颇为奇怪的情况，即这些国家间的边界线都非常笔直。原因是不言而喻的：这些国家的疆界并不是依照语言、文化和地理环境的差异自然划分形成，而是被人为生硬地确定的。

若要探访一个地区的独特历史，首先就得弄清是什

殖民者人为地
确定了边界线



战火难熄的中东



么造就了一个国家和一个民族。整部中东历史包含的不只是一个简单的故事，它是由存在于多条脉络中的众多人物、对立的信仰、竞争的民族以及崇高的理想和虚假的政治所组成的。中东地区的各国人民同时生活在历史和未来之中：历史上的中东时时充满着敌对和仇视，常常导致战争的爆发；而未来只不过是历史的延伸。

中东的历史呈现了这样一种真实：中东保存了太久远、太庞大、太精细的记忆。什么也没有被遗忘，什么也没有被宽恕；一切都记忆清晰，一切都将被复仇。中东反复上演着一个没有尽头的故事，它不断地重复和循环。当权者们仍然在重复其父辈和祖父辈时期就已存在的仇恨和嫉妒。地图上的边界也随之来回移动。

今天的中东依然是一个充满了神圣理想的家园，也依然是一个被疯狂的嫉妒所缠绕，充斥着财富、土地和权力之争的地方。在 21 世纪的世界秩序中，冷战后的美国和欧洲尊崇安逸享乐，但是西方鼓吹的“形态超越实质，姿态超越原则”这一理论却在中东面前显得不堪一击，并被崇尚“为理想殉难、为偶像献身”的政治所击败。

曾经向世界贡献了一部杰作《圣经》的中东，千余年来却一直战火不断，这难道是出于上帝拯救世人的本意吗？



中英文对照

THE WAR IN THE MIDDLE EAST

阿曼	Oman
埃德蒙德·艾伦	Edmund Allen
贝都因人	the Bedouins
大穆夫提	Grand Mufti
哈加纳	Hagganah
基布兹	Kibbutz
科威特	Kuwait
劳埃德·乔治	Lloyd George
黎巴嫩	Lebanon
利比亚	Libya
沙特阿拉伯	Saudi Arabia
苏丹	Sudan
土耳其	Turkey
伍德黑德	Woodhead
叙利亚	Syria
耶路撒冷	Jerusalem
也门	Yemen
伊朗	Iran
伊斯坦布尔	Istanbul
中东	Middle East
宗教	religion



阿曼

位于阿拉伯半岛东南端，与阿联酋、沙特、也门等国接壤，濒临阿拉伯海，海岸线长1700公里。面积30万平方公里，人口240万（2000年）。气候属于热带沙漠气候，每年大概分凉、热两季。

巴勒斯坦

位于中东，濒临地中海，是亚、非、欧三洲交通的要道，中东石油出口的门户，在战略上和经济上都具有十分重要的地位。

加沙地带

位于地中海沿岸，巴勒斯坦西部的一个狭长地区，面积365平方公里。境内有120多万巴勒斯坦人和7500多名以色列犹太人定居者。

科威特

位于阿拉伯半岛东北部，波斯湾的西北隅，与沙特阿拉伯接壤。海岸线长290公里。大部分地区为沙质平原，北部有很多丘陵。属热带沙漠气候，年平均温度为33℃。



人文辞典之超级点击

THE WAR IN THE MIDDLE EAST

冷战（1945~1990年）

是以美国为首的西方集团（即北大西洋公约组织的成员国）和以苏联为首的东欧集团（即华沙条约组织的成员国）之间在政治和外交上的对抗。这个词起源于1947年4月16日伯纳德·巴鲁克在南卡罗来纳州哥伦比亚的一次演说。

黎巴嫩

位于亚洲西部、地中海东岸，是中东地区惟一不以伊斯兰教为国教的阿拉伯国家，首都贝鲁特是西亚通向地中海的门户。国内教派众多，党派林立，人口300余万。

利比亚

位于非洲北部。东部与埃及交界，东南与苏丹为邻，南部同乍得和尼日尔毗邻，西部与阿尔及利亚和突尼斯接壤，北临地中海。利比亚北部沿地中海是肥沃的平原，中部和南部是占国土面积94%的沙漠和半沙漠地区。海岸线长1900公里。沿海地区属地中海式气候，内陆属热带沙漠气候。

苏丹

位于非洲东北部，东濒红海，北邻埃及，南与肯尼亚、乌干达和刚果民主共和国接壤，西连利比亚、乍得及中非共和国，面积达250.581万平方公里，为非洲面积第一大国，气候属于热带性大陆气候，平均气温为29℃左右。



土耳其

位于亚洲西部，地跨欧亚两洲，领土97%位于亚洲小亚细亚半岛上，3%在欧洲巴尔干半岛东隅。东和东南分别与苏联、伊朗、伊拉克、叙利亚为邻，北、西、南三面分别濒临黑海、爱琴海和地中海。

叙利亚

位于西亚，北与土耳其接壤，东同伊拉克交界，南与约旦毗连，西南同黎巴嫩和以色列为邻，西濒地中海。

伊朗

全称伊朗伊斯兰共和国，1935年以前称为波斯。位于亚洲西南部，属中东国家。伊朗中北部紧靠里海、南靠波斯湾和阿拉伯海。相邻国家有：巴基斯坦、阿富汗、土库曼斯坦、阿塞拜疆、亚美尼亚、土耳其和伊拉克。

也门

位于印度洋西岸，亚洲与非洲交界处，北部、东北部与沙特和阿曼接壤，南部和西部分别濒临亚丁湾和红海。面积19.5万平方公里。人口927万，绝大多数居民为阿拉伯人。阿拉伯语为官方语言。属于中东地区的阿拉伯国家，盛产石油。



人文辞典之超级点击

THE WAR IN THE MIDDLE EAST

以色列

位于中东大陆交界上，西临地中海，北接黎巴嫩、叙利亚，东邻约旦，南出红海。南北长约470公里，地形狭长。

中东

位于欧亚非三大洲的结合部，西北面为地中海，通过苏伊士运河与红海、阿拉伯海连通，经印度洋向东通向亚洲，向西可抵达欧洲，历来是东西方的交通要道，具有十分重要的战略及商业地位。中东地区拥有丰富的石油和天然气资源，仅海湾国家的石油储量就占世界的26%，是世界上最大的石油市场。

第 1 章



中东总是吸引着环
球众多的目光，流血、爆
炸、报复和反报复成了
犹太人和阿拉伯人之间
一个无法解开的怪圈。
原因到底何在？作为冲
突一方的犹太人，又是
怎样在历经2000年的颠
沛流离之后，重新在他
们的“应许之地”上站
稳了脚跟？

Judah: The Rebirth

犹太国：涅槃后更生



— 复国的梦想

约在公元前2000年的某一天，位于亚洲西部地中海、死海和约旦河之间一个叫巴勒斯坦（意为“腓力斯人的土地”）的地方，拥进了一群疲惫不堪的不速之客。他们是什么人？从哪里来？原来这是一支起源于阿拉伯沙漠南部的小部落，沿着幼发拉底河漂泊到此。面对这群自称希伯来人的天外来客，当地的腓力斯部落居民虽然并不善待他们，但也没有把他们怎么放在心上——谁知正因为小觑了希伯来人的毅力和低估了他们的能量，最后导致了反客为主的变故，腓力斯人最终被扫地出门。

根据《圣经》记载，统一希伯来各部落并驱逐腓力斯人的领袖是以色列人的祖先大卫王。大卫王于公元前1025年在巴勒斯坦建立了统一的希伯来王国，后来这个王国分裂为以色列王国和犹太王国。在希伯来语中，“以色列”之意是“与神摔跤”，其中还有一个传说：据说希伯来人的祖先雅各曾于夜间和天使摔跤，直到拂晓方休，天使扭伤了他的大腿根，并让他从此改名为“以色列”。

犹太人认为，巴勒斯坦是一块天经地义属于他们的神圣领土，因为这是神赐予他们的。根据《圣经·创世记》记载，希伯来人的始祖亚伯拉罕在75岁那年，听到了上帝的召唤。上帝吩咐他离开故乡，并许诺把巴勒斯坦作为他后代的居地，但前提是希伯来人要经受400年的苦难和流离。后来亚伯拉罕的孙子雅各率部落在埃及定居并迅速繁衍，引起埃及王的恐慌，对他们严加管制。此时神谕摩



犹太人曾建立了辉煌的文明

西将希伯来人带出埃及，回到他们的赐地巴勒斯坦。

在《圣经》中，巴勒斯坦被称为“流着奶与蜜之地”，在人们的心目中，都把它看做人世间的一块繁盛沃土。然而当19世纪末马克·吐温来到这里时，却并没有如预料那样找到什么“奶与蜜”，看到的却是满目疮痍的破败景象。在惊异之余，这位美国大文豪以近乎绝望的笔调写道：“在世界上最凄凉的地方当中，巴勒斯坦当属首屈一指，这里寸草不生，没有希望。”

马克·吐温不是一位具有政治头脑的人物，他那蕴涵浪漫色彩的文学眼光只看到了当时巴勒斯坦的表面现象，却不曾看到这块地域位置在政治上的特殊重要性。位于中东中心地带的巴勒斯坦，西濒地中海，南邻西奈半岛，扼亚、非、欧三洲要冲，是联结东西部阿拉伯国家的纽带。长期以来，巴勒斯坦一直是强邻和大国争夺的主要目标，在历史上先后被亚述人、巴比伦人、波斯、希腊、罗马、土耳其等外部的强大帝国所征服。

巴勒斯坦已是阿拉伯人的家园